



METINVEST

**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 29574 / DATE 21.09.2021**

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 1151
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex11
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate № 1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Заводской заказ № / Production order 4501365482 Заказ № / Order № 613971000867

Договор, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C от / date 11.12.2020 Спецификация № / Specification № 1421

№ транспортного средства / RW-car 60684503
№ лота / Lot

Грузополучатель: / Receiver ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

№ ж/д накладных / waybills

Наименование продукции / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НД на сортамент / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркировка / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END

Состояние поставки / Product delivery condition Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Клеймо / Hard stamp товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
210	116788-1	37454	Ст3сп/ S235JR+N		5	30	1 500,00	6 000,00	15	2,142	32,130	32,130

10-2; 11-1; 11-2; 11-3; 12-1; 12-2; 12-3; 13-1; 13-2; 13-3; 14-1; 14-2; 14-3; 10-1; 10-3

210	116788-1	37455	Ст3сп/ S235JR+N		5	30	1 500,00	6 000,00	15	2,142	32,130	32,130
-----	----------	-------	--------------------	--	---	----	----------	----------	----	-------	--------	--------

15-3; 16-1; 16-2; 16-3; 17-1; 17-2; 17-3; 18-1; 18-2; 18-3; 19-1; 19-2; 19-3; 15-1; 15-2



Стр. 2 из 8 стр. / Page 2

[illegible]

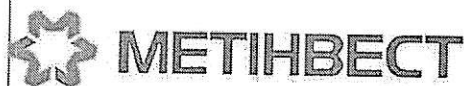
Результаты испытаний/ Test results														
Партия № / Test №	№ изделия / Product №	Толщина образца, диаметр, мм / Test piece thickness, diameter, mm	Ширина образца, мм / Test piece width, mm	Направление образца / Direction of test pieces	Температура, °C / test temperature, °C	Предел текуч., Н/мм² Yield strength, N/mm² (ReH)	Предел текуч. МПа Yield strength, MPa (ReH)	Предел прочн., Н/мм² Tensile strength, N/mm² (Rm)	Предел прочности, МПа, МПа Tensile strength, MPa (Rm)	Относит. удлинение (A5, %) Relative elongation (A5, %)	Ударная вязкость КСУ Дж/см², J/cm² Average impact value KCU, J/cm²	Ударная вязкость КСУ Дж/см², J/cm² Average impact value KCU, J/cm²	Холодный изгиб Bend test	Мех. старение, Дж/см²
37454	11-1	30	25	t	20		301		434	26				
37454	12-1	10		T	20	305		440		29			выд./sat.	
37454	12-1	10	10	L	20						155/ 150/ 145 Ср./Ave. 150			
37454	12-1	10	10	T	-20							81/ 79/ 83 Ср./Ave. 81		
37454	12-1	10	10	T	20									55/ 5 Ср./ 5
37454	11-1	10		T	20	300		435		30			выд./sat.	
37454	11-1	10	10	L	20						154/ 146/ 151 Ср./Ave. 150			
37454	11-1	10	10	T	-20							88/ 83/ 85 Ср./Ave. 85		



Найменування організації	Код в ЄДР	ПІБ	Посада	Дата і час підписання	Ідентифікатор	Свідоцтво
ПРАТ "МАРИУПОЛЬСЬКИЙ МЕТАЛУРГІЙНИЙ КОМБІНАТ ІМЕНІ ІЛЛІИ"	00191729	Гоголюк Любов Степанівна	Контролер	22.09.2021 12:54:31	1E4CF8B0761A00C0000000 F0D4F04F00000000	

Контролёр ОТК / QC
TQCD

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 29574 / DATE 21.09.2021

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 1151
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex11
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Заводской заказ № / Production order 4501365482 Заказ № / Order № 613971000867

Договор, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C or / date 11.12.2020 Спецификация № / Specification № 1421

№ транспортного средства / RW-car 60684503

№ лота / Lot

Грузополучатель: / Receiver ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

№ ж/д накладных / waybills

Наименование продукции / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НД на сортамент / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

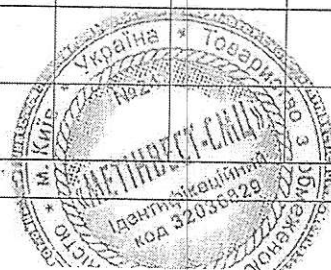
Маркировка / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм / dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END

Состояние поставки / Product delivery condition Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Клеймо / Hard stamp товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
210	116788-1	37454	Ст3сп/ S235JR+N		5	30	1 500,00	6 000,00	15			

10-2; 11-1; 11-2; 11-3; 12-1; 12-2; 12-3; 13-1; 13-2; 13-3; 14-1; 14-2; 14-3; 10-1; 10-3



Результаты испытаний/ Test results

0036
05

036-CPR-M-056-2012

Dedication of Performance see here:

HAO "MAX IM WERNAT" PJSC "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOLE"
EN 10025-1:2004

Испытательный пункт для использования в металлоконструкциях из неметаллических конструктивных сталей.
Not tested for use in metal structures of non-metallic structural steels

Citra S235JR+N-EN 10025-2
Sifat S235JR+N-EN 10025-2

Декларация характеристик качества/
Declaration of Performance see here

NF S235JR+N - CPR-02/1

<https://tychosteel.metalinvestholding.com/facts/viewval/certification>



Найменування організації	Код в ЄДР	ПІБ	Посада	Дата і час підписання	№ серії/номера	Свідоцтво
ПРАТ "МАРИУПОЛЬСЬКИЙ МЕТАЛУРГІЧНИЙ КОМБІНАТ ІМЕНІ ГОГОЛЯ"	00191129	Голоцькова Любов Степанівна	Контролер	22.08.2021 12:54:31	1E4CB87070200000000000 000000000000000000000001	



КОНТРОЛЕР ОТК / QI
TQCD



МЕТІНВЕСТ

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 25335 / DATE 22.08.2021

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 1151
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex11
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020r) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020r)

Заказчик / Customer ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА С ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО
Заводской заказ № / Production order 4501338785 Заказ № / Order № 613971000796

Договор, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C от / date 11.12.2020 Спецификация № / Specification № 1299

№ транспортного средства / RW-car 56943830
№ лота / Lot

Грузополучатель: / Receiver ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА С ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

№ ж/д накладных / waybills

Наименование продукции / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НД на сортамент / Standards for dimensions EN 10029:2010/EN 10029:2010, class A, N
EN 10163-1,2:2005 class A subclass 3

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркировка / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ДВУМ ТОРЦАМ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG TWO BUTT-ENDS

Состояние поставки / Product delivery condition N, O, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

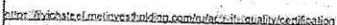
Клеймо / Hard stamp товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
20	215992-4	32818	S355J2 +N			10	1 500,00	6 000,00	8	0,707	5,656	5,6
124-2; 124-4; 124-5; 124-6; 124-7; 124-8; 124-1; 124-3												
50	315770-1	32816	S355J2 +N			14	1 500,00	6 000,00	14	0,989	13,846	13,8
12-2; 12-4; 12-5; 12-6; 12-7; 3-1; 3-2; 3-3; 3-4; 3-5; 3-6; 3-7; 12-1; 12-3												
70	315880-4	32815	S355J2 +N			16	1 500,00	6 000,00	5	1,130	5,650	5,6
112-2; 112-4; 112-5; 112-1; 112-3												
20	315880-4	32817	S355J2 +N			10	1 500,00	6 000,00	8	0,707	22,624	22,6

107-2; 107-3; 107-4; 107-5; 107-6; 107-7; 107-8; 108-1; 108-2; 108-3; 108-4; 108-5; 108-6; 108-7; 108-8; 109-2; 109-3; 109-4; 109-5; 109-6; 109-7; 109-8; 110-2; 110-3; 110-4; 110-5; 110-6; 110-7; 110-8; 107-1; 109-1



Стр. 2 из 4 стр. / Page 2

[illegible][illegible][illegible]

Контролёр ОТК / QC
TQCD

1. DEPARTMENT OF THE ARMY



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 25335 / DATE 22.08.2021

87504 г. Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115
DEPO SU Lavchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex1
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015, подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer	ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІЯ ТОВАРИ		
Заводской заказ № / Production order	4501338785	Заказ № / Order №	613971000796

Договор, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C от / date 11.12.2020 Спецификация № / Specification № 1299

Грузополучатель: / Receiver	ФИЛИАЛ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" В ГОРОДЕ ДНЕПР / ФІЛІА ТОВАРИ
№ ж/д накладных / waybills	З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТИНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

№ ж/д накладных / waybills	З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕР"
Наименование продукции / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку стали / Standards for steel grade EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НД на сортамент / Standards for dimensions	EN 10029:2010/EN 10029:2010, class A, N EN 10163-1,2:2005 class A subclass 3
--	---

НД на продукцию / Standards and technical documentation for products

Маркировка / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ДВУМ ТОРЦАМ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG TWO BUTT-ENDS
Состояние поставки / Product	М.С.М.

Состояние поставки / Product delivery condition	N, O, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling
--	--

Клеймо / Hard stamp	товарный знак комбината/ trademark plant, номер плавки/ cast number
---------------------	---

Позиция / Item No	Плавка № / Cast No	Партия № / Test №	Марка стали / Steel grade	Класс прочности / Strength class	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Длина, мм / length, mm	Количество товара, шт / Quantity, pcs	Масса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Масса брутто, т / Mass gross, tn	Масса нетто, т / Mass net, tn
70	315882-4	32814	S355J2 +N			16	1 500,00	6 000,00	15	1,130	16,950	16,9

107-2; 107-3; 107-4; 108-1; 108-2; 108-3; 108-4; 108-5; 109-1; 109-2; 109-3; 109-4; 109-5; 107-1; 107-5

[illegible]

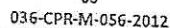
Выплавка/Steelmaking process Конвертерная/Basic oxygen

Стр. 4 из 4 стр. / Page 4

[illegible][illegible]

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков./Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit. It is hereby certified that products listed in this certificate tested and comply with contracts term. Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате, испытана и соответствует условиям контракта.

Отгрузка произведена по теоретическому весу/ Shipment is made by theoretical weight.



AP 555J2-N - CPR-0711

<https://tychosteel.net/yes/shelving.com/vol/active/quality/certification>

[illegible]

Контролёр ОТК / QC
TQCD